



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.

01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 10 Bl17: 14/11/22-18/11/22

Cruinnithe Tuistí/ Parent Teacher Meetings

Meabhú go bhfuil na cruinnithe ar siúl an tseachtain seo. Is féidir leat d'am a chinntiú ar Aladdin faoi 'meetings'. Críochnóidh gach dalta 15 nóiméad níos luaithe Dé Céadaoin amháin. Sin 1.15 do na naíonáin bheaga agus mhóra agus 2.15 do ranganna 1-6. Níl aon chlubanna ar siúl an tseachtain seo.

A reminder that parent teacher meetings take place this week. You can check your time on Aladdin under the meetings tab. All pupils will finish 15 minutes early this Wednesday only. That's 1.15 for junior and senior infants. 2.15 for 1st -6th classes. There are no after school clubs this week.

Tuismitheoirí ag teacht isteach/ Parents Entering School

Ní chóir go mbeadh aon tuismitheoir ag teacht isteach sa foirgneamh ar maidin. Má tá an líne imithe isteach, is féidir leat do pháiste a fhágáil ag an bpríomhdhoras agus tabharfaidh ball foirne go dtí an rang é/í. D'iarrfaimis oraibh aon duine a thugann do pháiste ar scoil a chur ar an eolas faoi seo.

Parents should not be in the school building in the mornings. If the line has gone in, you can leave your child at the main door and a member of staff will bring him/her to the class. Please bring this to the attention of anyone who drops your child to school.

Gaeltacht

Meabhú dóibh siúd a d'fhreastal páiste leo ar an nGaeltacht siar i mí Mheán Fómhair, go mbeidh an táille le híoc roimh dheireadh na míosa seo.

A reminder to those whose children travelled to the Gaeltacht back in September that payment will be due by the end of November.

Iris Nollag/Christmas Annuals 🎄

Más suim leat iris Nollag a cheannach is féidir íoc as ag an nasc seo. Seolfar na hiris chun na scoile le linn mhí na Nollag.

If you would like to purchase Christmas annuals, you can pay at the following link. Annuals will be delivered to the school in December.

<https://annualorders.educate.ie/20252P/aisling-ni-ghiobuin>

Coiste na dTuistí/ Parent's Association

Cártaí Nollag:

D'iarrfaimis oraibh a chinntiú go bhfuil na cártaí íoctha faoin spíodhárta, 25 Samhain.

Féilire 2023:

Tuismitheoirí, ná déanaigí dearmaid go bhfuil réamhordú le déanamh i mbliana. Má theastaíonn uait féilire a ordú, cuir scéal chuig Aisling san oifig. Beidh íocaíocht le déanamh ar Aladdin roimh mhí na Nollag. Cosnóidh féilirí €10 an ceann.

Christmas Cards:

Please ensure that you have paid for cards by the deadline of 25th November.

Calendar 2023:

Parents, don't forget this year calendars will have to be pre-ordered. If you would like to order a calendar, contact Aisling in the office. Payment can then be made via Aladdin before December. Calendars will cost €10 each. A group photo of each class will feature in the calendar.

An tseachtain Eolaíochta/ Science Week

Mar chuid den tseachtain eolaíochta tá iarrtar ar ghach dalta tionscadal a dhéanamh ar ábhar na heolaíochta. Ní gá aon rud casta a dhéanamh. Is féidir turgnamh simplí a dhéanamh. Beidh deis ag daltaí cur i láthair a dhéanamh os comhair an ranga Déardaoin agus Dé hAoine na seachtaine seo. Is bealach iontach é seo do thuismitheoirí an t-eolas, an saineolas agus an taithí atá acu a roinnt lena gcuid bpáistí agus iad á spreagadh le bheith ag smaoineamh faoin eolaíocht, faoin dteicneolaíocht, faoin inealltóireacht, faoin dtógáil agus faoin mhata i mbealach praiticiúil. Leis seo gheobhaidh tú nascanna chuig suíomhanna a thabharfaidh roinnt smaointe daoibh ar chonas tabhairt faoin dtionscadal seo.

As part of science week, all pupils have been asked to complete a project on the subject of science. It doesn't need to be anything complicated. It can be a very simple experiment. Pupils will have the chance to present their work to the class this Thursday and Friday. This is a great way for parents to share their knowledge, expertise and experience with their children and to encourage them to think about science, technology, engineering, building, and maths in a practical way. Below you will find links to websites that will help you come up with some ideas for this project.

<https://www.sfi.ie>

<https://www.scoilnet.ie/ga/pdst/science-week/scienceweek2020/>

www.pdst.ie

www.irishprimaryteacher.ie

www.science-sparks.com

<https://sciencewows.ie>

<https://sciencebob.com>

<https://www.sciencekids.co.nz>

<https://www.natgeokids.com>

<https://www.sciencefun.org>



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.

01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 10 Bl17: 14/11/22-18/11/22

Buíochas/ Thanks

Ba mhaith linn ár mbuíochas a ghabháil libh as ucht bhur dtacaíocht Dé hAoine seo caite leis an ndíolachán cácaí. D'ardaíomar beagnach €900 i dtreo costas na mbusanna dona foirní peile. Mar is eol daoibh, tá costas mór ag baint le busanna agus cabhróidh sé seo linn na cluichí Gaelacha a chur chun cinn sa scoil i mbliana. Míle buíochas le múinteoirí agus daltaí rang a sé as ucht an díolachán a reáchtáil.

We would like to thank all of you who supported the cake sale last Friday. We raised almost €900 towards the cost of buses for the football teams. As you are aware, there are huge costs associated with buses and this will help us to continue to promote the Gaelic Games in the school this year. Many thanks to the teachers and parents of rang a 6 for hosting the sale.

Tinneas Boilg/ Tummy Bug

Tá tinneas boilg ag scaipeadh arís faoi láthair. Meabhraímid daoibh go bhfuil ar do pháiste fanacht sa bhaile ar feadh 48 uair an chloig tar éis an babhta deireannach d'thinneas. Tagann an treor seo ón FFS.

There's a tummy bug doing the rounds again. We remind you all that if your child is ill with the bug that he/she needs to stay at home for 48 hours after the last bout of illness. This is the advice from the HSE.

Ag ullmhú don Gheimhreadh/ Getting Winter Ready

Agus muid ag ullmhú don gheimhreadh, tá sé i gceist againn róta a thosú d'aon thuismitheoir a bheadh sásta salann a chur amach nuair atá sé de dhíth. Séard a bheadh i gceist leis seo ná go mbeadh tú ag an scoil ag 8.30 chun salann a scaipeadh ar na gcosáin sula dtagann daltaí ar scoil. Má tá tú ar fáil chun é seo a dhéanamh, cuir scéal chuig Aisling faoin Aoine bheag seo.

As we prepare for winter, we intend to create a rota for any volunteer parents who would be happy to put salt out when needed. This would involve being at the school @8.30am on icy mornings to spread salt on the paths before pupils arrive for school. If you are available to do this, please contact Aisling by this Friday.

Meán Fómhair 2023/ September 2023

Meabhru go bhfuil oraibh glacadh le háiteana faoin 25 Samhain. Is gá duit cóip den teastas breithe a sheoladh isteach leis an bhfoirm.

A reminder that places need to be accepted by 25th November. A copy of the birth certificate must accompany the form.

A Planet Youth Webinar



The importance of sleep for our national school children

A webinar for parents that explores the importance of sleep, the reasons behind typical sleep challenges, and how parents can practically support their children to develop positive sleep practices.

With Lucy Wolfe
Sleep Consultant and Author



Tuesday the 15th of November

19.00 – 20.15

Register at:

<https://event.webinarjam.com/channel/PlanetYouthSleepNS>